

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fleischversorgung, dann der Stand der Vorarbeiten für die St. Moritzer-Automobil-Woche sowie Reklameangelegenheiten. Zu letztem Punkte wurde speziell die Heranziehung der Hotellieranten, d. h. des Handels- und Gewerbestandes im Kurrayon zu Beiträgen an die Propaganda-Aufwendungen des Kurvereins eingehend besprochen und der gegenseitigen engeren Zusammenarbeit das Wort geredet. Mit dem Handels- und Gewerbeverein soll diesbezüglich Fühlung genommen werden.

Aus andern Vereinen

Delegiertenversammlung des Schweizer Wirtvereins.

Am 3./4. Juni nächsthin hält der Schweizer Wirtverein seine alljährliche Delegiertenversammlung in Genf ab. Neben den statistischen Jahresgeschäften (Jahresbericht, Rechnung und Budget), der Wahl des Zentralvorstandes, des Zentralpräsidenten und der Funktionäre figurieren auf der Tagesordnung verschiedene andere wichtige Geschäfte wie: Forderungen des Wirtstandes bei der Revision kantonaler Wirtschaftsgesetze, Mineralwasservertrag, Berufsbildungsfragen, Musikautorenrechte und Weinpreisverhältnisse.

Verkehrsverein St. Gallen.

Der letzte Jahresbericht bezeichnet den Fremdenbesuch der Stadt St. Gallen im Jahre 1929 als befriedigend. Die Zahl der abgestiegenen Gäste betrug 46,078 (1928: 42,546) mit 85,280 Logiernächten. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer ist demnach 1,83 Tage pro Gast.

Hinsichtlich der Propaganda erwähnt der Bericht die Edition eines Plakat (deutsch und englisch) in 25,000 Exemplaren. Desgleichen ist die Exkursionskarte St. Gallen-Appenzellerland in neuer Auflage erschienen. Weiter wurden 4000 Franken für Anzeigen in der Schweiz, dem Bodenseegebiet und in Deutschland verausgabt und das „Verzeichnis der Hotels und Pensionen der Ostschweiz“ in einer Auflage von 10,000 Stück herausgegeben.

Der Verein beschäftigte sich auch mit Fahrplanfragen und konnte dabei speziell im Schnellzugverkehr verschiedene Verbesserungen erzielen. Bezüglich des Automobilverkehrs ist an die neue Verkehrsregelung für Fussgänger zu erinnern, die im Kontakt mit der städtischen Polizei erstellt wurde.

Saison-Eröffnungen

Kandersteg: Hotel Schweizerhof, 14. Mai.
Axenfeld: Palace Hotel, 15. Mai.
Passugg: Kurhaus Passugg, 17. Mai.
Zermatt: Hotel Victoria, 20. Mai.
Gemmi-Passhöhe: Hotel Wildstrubel, 1. Juni.
Grindelwald: Grand Hotel Bär, 7. Juni.

Saisonchronik

Ragaz (Il.) In den nächsten Tagen wird im Kursaal wieder das vollbesetzte Orchester spielen. Die erste Nummer des mit unterhaltend und interessantem Text und hübschen Illustrationen versehenen Fremdenblattes Bad Ragaz-Pfäfers ist bereits erschienen. Trotz der unliebsamen Witterung der letzten Wochen steigert sich die Zahl der Gäste von Tag zu Tag. Die letzten Vorbereitungen für das am 31. Mai, am 1. und 2. Juni in unserm Badoort stattfindende St. Gallische Kantonal-Sängerfest 1930 sind getroffen.

Kleine Chronik

Verkehrsbureau Luzern. Wie man uns meldet, hat das offizielle Verkehrsbureau in Luzern seine Büroräume verlegt. Es befindet sich seit 20. Mai an der Löwenstr. No. 3. (Telephon wie bisher 254.)

Zermatt. Die Direktion der Hotels Seiler in Zermatt teilt uns mit, dass die Wieder-Eröffnung ihres Hotels Victoria am 20. Mai stattgefunden hat. Das Hotel wurde kürzlich einer durchgreifenden Renovation unterzogen. Ausser einer Reihe neuer Appartements mit Badzimmern wurden auch sämtliche Schlafzimmer des Hotels mit fliessendem Wasser und dem Staatstelephon ausgestattet. Gleichzeitig wurden die Lichtsignale im Hotel eingeführt. Dank dieser Neuerungen reißt sich nun das Hotel Victoria würdig an die Seite der übrigen modernen Hotels Mont Cervin und Beau Site.

Finanz-Revue

—bl— Hotel Lausanne-Palace. — Wie im Vorjahr wird auch dieses Jahr der Reingewinn in Höhe von 4,501 Fr. (5,134) auf neue Rechnung vorgetragen. Das Aktienkapital von 762,450 Fr. bleibt unverzinst. Dagegen ist erfreulich festzustellen, dass der Bruttogewinn gegenüber dem Vorjahr eine Erhöhung von 405,590 auf 505,098 Franken erfahren hat. Rechnet man noch die Mehreinnahmen aus Vermietungen in Höhe von 109,471 Fr. (195,039) hinzu, so ergibt sich ein effektiver Bruttogewinn von 704,569 Fr. gegenüber 660,629 Fr. im Vorjahr. Der Buchwert der Anlagevermögen beläuft sich auf 8,88 Mill. Fr. gegen 8,96 Mill. Fr. im Vorjahr.

Kleine Totentafel

A. Frey-Martin †.
Jakob Arnold Frey-Martin, von Berneck (St. Gallen), erblickte im Jahre 1886 in Chur

das Licht der Welt. Nach Absolvierung der Kantonsschule besuchte er das Gymnasium in Schiers (Prättigau) und wandte sich nach einem Aufenthalt in der französischen Schweiz dem Hotelfach zu, in dem er in längerer Inlands- und Auslandspraxis (auch Amerika) eine glänzende Karriere machte. Von 1914—1919 war Herr Frey-Martin Direktor des Grand Hotel in Clarens. 1919 erfolgte seine Wahl zum Direktor des Grand Hotel de Château d'Oex und Hotels Berthod, die er auf eine sehr schöne geschäftliche Blüte brachte. Hier verblieb er bis 1927, um nachher die Direktion des Grand Hotel Dent du Midi in Champéry zu übernehmen. Während seinem Aufenthalt in der Westschweiz beschäftigte er sich intensiv mit dem Verkehrswesen als führendes Mitglied des „Pro Lemano“, wo seine Ideen und Ratschläge immer gutes Gehör fanden. In aller Erinnerung steht sodann noch seine Tätigkeit an der Spitze der Vereinigung der Internethotels, an welchem Posten er sich grosse Verdienste um die schweizer. Hotellerie erwarb. — Schon lange hegte A. Frey-Martin den Wunsch, ins Bündnerland zurückzukehren. Endlich wurde ihm dieses Glück zuteil. Im Februar abhin wurde er zum Direktor des Grand Hotel Roseg in Pontresina ernannt. Es war dies für ihn eine grosse Genugung. Sein Stellenantritt erfolgte am 15. April abhin. Etwas leidend, hoffte er in seinen Bündnerbergen volle Heilung zu erlangen und mit einer aussergewöhnlichen Energie ging er ans Werk. Leider wurden seine Wünsche nicht erfüllt. Am 6. Mai verschlimmerte sich sein Zustand derart, dass er nicht mehr das Zimmer verlassen konnte und trotz aller Pflege seiner wackern Frau überlebte ihn am 9. Mai der Tod, womit ein arbeitsreiches Leben eines allzu frühen Abschlusses fand. In Freundes- und Kollegenkreisen wird man dem Verstorbenen allzeit ein dankbares Andenken bewahren, namentlich auch die junge Generation, der A. Frey-Martin stets ein väterlicher Freund und Berater war. — Er ruhe in Frieden! K.

Celerina. Hier starb am 14. Mai im Alter von 75 Jahren Hotellier Caspar Philipp, bis zum letzten Herbst Besitzer des Hotel Weisses Kreuz in Chur. Aus Alters- und Gesundheitsrücksichten hatte sich Herr Philipp nach Verkauf seines Hotels von den Geschäften zurückgezogen und im schönen Engadin im Familienkreise seiner Tochter, Pension Posthaus-Celerina, seinen Lebensabend zu verbringen. Nun hat ihn der Tod nach längerem Leiden rascher ereilt, als die Seinen glaubten. Ein tüchtiger angesehener Berufsmann hat damit nach einem Leben voller Arbeit die Augen geschlossen. Der Trauerfamilie herzliches Beileid.

Verkehr

Bodensee-Toggenburgbahn.
Vom Verwaltungsrat dieser Bahn ist kürzlich die Elektrifizierung der Linie beschlossen worden. Die Kosten werden auf 3,6 Millionen Franken veranschlagt. Für die Finanzierung der Arbeiten sind die Schritte bereits eingelegt.

Propaganda

Tourenvorschlüsse für Automobilisten, Motorradfahrer und Radfahrer (SVZ). Die Schweizerische Verkehrszentrale hat verschiedene Vorschläge für Schweizerreisen im Auto, mit Motorrad oder Fahrrad zusammengestellt und versendet diese auf Anfragen hin kostenlos. Von folgenden Grenzübergängen sind Rundfahrten durch die ganze Schweiz mit Berücksichtigung der bekanntesten Alpenstrassen ausgearbeitet worden: Basel, Buchs, Chiasso, Genf, Grosser St. Bernhard, Martinsbruck, Schaffhausen, Val-lorbe-Lausanne, Zurzach.

Neue Fahrpläne

Schweizer Kursbuch „National“. Verlag Emil Birkhäuser & Cie., Basel. Preis Fr. 1.80. — Die Käufer des „National“ sind bei der Unfallversicherungs-Gesellschaft Winterthur mit Fr. 5000.— gegen Reiseunfälle versichert.

Schweizer Kursbuch Bopp. Im Preis des Kursbuches (Fr. 1.80) ist für den Käufer eine Reise-Unfall-Versicherung im Betrage von 5000 Franken begriffen. Verlag: A.-G. Schweizer Kursbuch Bopp, Zürich.

Fremdenfrequenz

Bern. Laut Mitteilung des Offiziellen Verkehrsbureaus Bern verzeichnen die städtischen Gasthöfe im Monat April 1930 10,970 registrierte Personen (1929: 11,229) und 23,731 Logiernächte (1929: 24,757). Von den Personen entfallen auf die Schweiz 6333, Deutschland 2262, Oesterreich 170, England 312, Frankreich 576, Holland 209, Italien 207, Belgien und Luxemburg 143, Polen 50, Nordamerika 177, Zentral- und Südamerika 129, andere Länder 396.

Luzern. Laut Mitteilung des offiziellen Verkehrsbureaus sind im Monat April 13,499 Fremde in Luzern abgestiegen gegenüber 14,489 im April 1929. Der Frequenzzugriff fällt sozusagen ausschliesslich zulasten des Inlandsbesuches, eine Folge der schlechten Witterung speziell an den Osterfeiertagen. Nach Nationalitäten geordnet, ergibt sich folgende Verteilung der Besucher: Schweiz 4374 (5230), Deutschland 4512 (3516), Amerika 682 (1054), England 1500 (1557), Holland 344 (394), Frankreich 597 (526) usw. Erfreulich ist die Besuchersteigerung aus Deutschland und Frankreich.

Redaktion — Rédaction

Dr. Max Riesen

A. Matti

Ch. Magne

FUCA BOHNEN
DAS WIRKSAME PFLANZ-ENTFETTUNGSMITTEL.

Attest!
über Kochfett Kraft
FABRIKANTEN: STÜSSY & CO. ZÜRICH
AKTIENGESellschaft

Kapitalkräftige Hotelliers-Familie mit Frühjahr- und Herbstgeschäft sucht kleineres Sommer- ev. Winter-Hotel oder Restaurant zu übernehmen. Kauf, Pacht oder Verwaltung, einerlei. Sofortige Übernahme. Offerten mit bestimmten Angaben unter Chiffre F. A. 2940 an Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Koch-Lehrstelle
in gutem Hotel.
E. Wenger-Itten, Spliz.

ARAM SCHÄRFT
tadellos alle
Messer, Taschen- und
-Radiermesser, Schustermesser etc.
Fab. ARTS, Genf. Zu haben in den Hauptgeschäften Fr. 3/5

Hotelliers kauft trustfreies Brennmaterial zu trustfreien Preisen!!
„Hausbrandzentrale“
(Vereinigung der Kohlenkonsumenten)
erwerben. (Siehe Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt No. 102 vom 3. Mai 1930).
Zweck der Genossenschaft ist, die Grosskonsumenten, die Hotel-Industrie mit Kohlen in prima Qualität, zu günstigsten Engros-Preisen direkt ab Produktionsstelle zu beliefern.
Tätigen Sie keinen Jahresabschluss bevor Sie nicht unsere neue, im Druck befindliche Sommer-Preisliste konsultiert haben.
Bei Angabe Ihres Bedarfes in den verschied. Sorten wird Ihnen Franko-Offerte jede Bahnstation erstellt.
Handels- u. Transport-Genossenschaft Basel
St. Jakobstr. 21 Kohlen-Import Telephone Safran 18.46 Gegründet 1921
Vertragslieferantin der „Hausbrandzentrale“
Einzige bedeutende Trustfreie Kohlen-Importfirma.
Seit Jahren ständige Lieferantin der Hotel-Industrie.
Unsere Verkaufspreise sind nicht vom Schweiz. Kohlenhändler-Verband diktiert.

Nevada Palace Hotel in Adelboden sucht auf 15. Juni für kommende Sommersaison 1930, gute tüchtige, gesunde:
Aide de Cuisine, Casserolier, Garçons de Cuisine, Officiers, Silberputzer, Kaffeeköchin, Küchenmädchen, 1. Lifter-Chasseur, 1. Glätterin, Wäscherin, Heizer-Wäscher, Portiers, Zimmermädchen.
Baldgefl. Offerten mit Zeugniskopien an Nevada Palace Hotel, Adelboden.
Garçon boudier
bon d'écouleur, parlant français et allemand, cherche place dans Hotel ou buffet de gare comme
désoisseur et aide-garde-manger
Aiderait aussi à la cuisine. Bonnes références à disposition. Ecrites, chiffrées P. 86509 V à Publicitas S. A., Vevey.
Eine Annonce
in der Hotel-Revue ist eine vorzügliche Geschäftsempfehlung.

Odol Mundspülgläser
beliebt wegen ihrer zweckmässigen Form, ihrer Billigkeit u. weil sie jede Verwechslung mit Trinkgläsern ausschliessen, sind wieder zum Preise von Fr. —.50 vorrätig. Wir brennen auf Wunsch, bei Mindestabnahme von 60 Stück, in jedes Glas kostenlos Ihren Namen ein.
Odol Compagnie A.-G., Goldach.

In berühmter Kurort der Südschweiz ist krankheits-halber vom Gründer seit 20 Jahren mit grossem Erfolg in schöner Blüte stehende
Fremden-Pension
zu übergeben. Hervorragende Aussichtslage, schatt. Garten, Terrassen, Balkone. Kompl. neues Inventar, 30 Betten, wird preiswert verkauft. Ernst Offerten erbeten unter Chiffre E. N. 2953 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Revue-Inserate haben Erfolg!

Berghotels
wissen immer mehr die Vorteile unserer „Schaff-huser Mandelschnitte“ zu schätzen: Unvergleichlich zum Tee, zum Wein, zu Compotes und Crèmes, 14 Tage nach Erhalt in jeder Beziehung noch tadellos, vorteilhafter Preis durch rationelle Fabrikation und rascher, absolut zuverlässiger Service ins Haus! Muster und Referenzliste stehen mit Freuden zu Ihrer Verfügung!
Confiserie Rohr, Schaffhausen 2

ZIKA

DIE TELEFONZENTRALE DER AUSSTELLUNG H. 73.50

NIMMT AUFTRÄGE UND KOMMISSIONEN FÜR AUSSTELLUNGSBESUCHER ENTGEGEN. INTERESSENTEN SIND ZUR BESICHTIGUNG DIESER ALS MODERNE HOTEL-ZENTRALE AUSGEBAUTEN TELEFON-ANLAGE FREUNDLICH EINGELADEN.

EINE JAZZ- KAPELLE

Wir gehen nach . . .

dort ist man am besten. Und stets findet man Freunde und Bekannte.

Besonders des Abends, wenn im Saal und auf der Terrasse die Illuminationslampen brennen . . . rot, gelb, grün, blau, orange, violett . . . will jedermann dort sein.

Philips Illuminationslampen ergeben eine künstlerische Beleuchtung.

Verlangen Sie bei uns unverbindlich Prospekte und Preisofferte.

PHILIPS

RIVINIUS
H. RIVINIUS & CO ZUERICH
Telephon Selnau 1570

SÄMTLICHE HOTELPAPIERE
PAPIERMACHE
Zahnstocher u. Mosser
CHALUMEAUX
Cotillon-Artikel

Radikalvertilgung
aller Arten von
Ungeziefer
Motten-
vertilgung
ohne Gasen, gefahrlos

J. Bürgisser, Küsnacht-Zürich

Eternit-Pflanzen-Kasten

beziehen Sie am vorteilhaftesten durch die
Stapag A.G.
in
Stansstad
(franko Lieferg.)
Gleiche Firma liefert die beliebten **Strand-** und **Bad-Boote**.
Verlangen Sie Prospekte.

Hôtel-Pension-Restaurant
à vendre

sur gros passage, centre d'excursions, chiffre d'affaires prouvé, situation idéale, bâtiment en parfait état, grand jardin, dépendances, prix Fr. 180,000.-. S'adresser par écrit sous chiffre S. D. 2918 à la Revue Suisse des Hôtels, à Bâle 2.

Bahnhof-Hotel Restaurant

In Stadt der Ostschweiz ist sehr gutes, reelles Jahresgeschäft billig zu verkaufen. Grösseres Restaurant, Speisezimmer, Saal für 80 Personen, 11 Fremdenbetten, 3 Wohnungen, Dienstzimmer. Alles wie neu mit reichhaltigem Inventar. Umsatz über Fr. 70,000.-. Anzahlung Fr. 35,000.-. Auskufft b. Schildknecht-Frei, Wil (St. Gallen).

A VENDRE
pour le 1er sept. ou époque à convenir, distr. Vevey-Montreux

Hôtel-Pension
45 lits
d'ancienne réputation, pleine activité, travaillant toute l'année, été très chargé. Affaire de tout repos. Exploitation facile, 7 employés. Jardins d'agrément, potager, toutes dépendances. Situation admirable, tranquille, recherchée par familles et personnes cherchant repos et air pur. Offres sous chiffre E. X. 2915 à l'Hôtel-Revue, à Bâle 2.

Hotel-Restaurant

in bedeutendem Grenz- und Verkehrsort, wegen Krankheit zu verkaufen. Zahlungsfähiger Käufer kann sich noch auf kommende Saison einarbeiten. Jahres-Geschäft. Schöner Umsatz. Bestrennommiert. Offert. unt. Chiffre E. R. 2904 an die Hotel-Revue, Basel 2

Aus-Herrschaftsgarten

sind 2 grosse Phönix 2 m Wiedellänge und 4 kleinere Phönix, 0,80-1,20 m Wiedellänge billig zu verkaufen. Ausk. durch J. Schübe, Gärtner, Villa Alma, Männedorf.

LENDI & CO.
St. Gallen-Chur
Gegründet 1865
VELTLINER
BÜNDNER - RHEIN-WEINE
WEISSE-SCHWEIZER-WEINE
TIROLER LEITENWEINE

GRANDS VINS D'ASTI
CHAMPAGNISE
MARKE „ASPERMONT“

ROTHRISTER
ROHRMÖBEL
OTTO WEBERS WVE, ROTHRIEST (AARG.)

BUCHANAN'S
“BLACK & WHITE”
WHISKY

AGENCE GÉNÉRALE POUR LA SUISSE
FRED. NAVAZZA - GENÈVE

Büffel-Glanz

Denjenigen Abonnenten der Schweizer Hotel-Revue, die Parkett- und Linoleum-Böden haben, senden wir gegen untenstehenden Gutschein **gratis eine 1/2 kg. Dose**

Büffel-Glanz

damit sie sich von den aussergewöhnlichen Eigenschaften dieses Bodenpflegemittels überzeugen können. — Büffel-Glanz ist keine gewöhnliche Bodenwache, sondern ein Hartglanz-Bodenwachs, das sofort nach dem Auftragen geblöcht werden kann, völlig hart wird und daher einen tiefen, dauerhaften Glanz erzeugt.

Senden Sie den nebenstehenden Gutschein an die Chemische Fabrik Jakob Tobler, Altstätten (St. Gallen).

GUTSCHEIN

für eine 1/2 kg-Dose BÜFFEL-GLANZ gültig für die Abonnenten der Schweizer Hotel-Revue

Name

Adresse

Portions-Forellen

Machen Sie einen **Versuch**, dieser überzeugt Sie, dass **Forellen** von Brunnen so **feinschmeckend** wie die beste Gebirgsforelle ist. Sie wollen dann keine andere Forelle mehr. Wir liefern prompt jede Menge, gewünschte Grösse, lebend, oder als Spezialität völlig **küchenfertig**, **garantiert** „Blau“ werdend, nach der ganzen Schweiz.

A. Gropp & Co., Forellenzucht Brunnen
Telegramme: Forellenzucht Telefon: 80 Brunnen Schwyz

Feine Walliser Weine
ist sehr gutes, reelles Jahresgeschäft billig zu verkaufen. Grösseres Restaurant, Speisezimmer, Saal für 80 Personen, 11 Fremdenbetten, 3 Wohnungen, Dienstzimmer. Alles wie neu mit reichhaltigem Inventar. Umsatz über Fr. 70,000.-. Anzahlung Fr. 35,000.-. Auskufft b. Schildknecht-Frei, Wil (St. Gallen).

Zu verkaufen
einfachere, neu renovierte

Hotelpension
von 50 Betten, in bekanntem Kurort der Zentralschweiz, mit Jahresrestaurant. Verkaufspreis (samt Inventar) Fr. 108,000.-. Anzahlung nach Uebereinkunft. Anfragen unter Chiffre R. O. 2902 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Ascona
in prachtvoller Lage u. unverbaubarer Aussicht, gross, in Vollendung begriff.

NEUBAU
am See, f. ein Hotel-Restaurant oder als „Hôtel meublé“ u. Geschäftshaus geeignet, zu vermieten. Off. unt. Chiffre Z. B. 1409 befördert Rudolf Mosse A. G., Zürich.

14 HOTEL-BETTEN
eiserne, noch unbenutzt, komplett, auch einzeln, von Fr. 120.- bis 160.-. Offert. unter OF 3412 Z. an Orell Füssli-Annoncen, Zürich.

DIE WIEDERHOLUNG
VERBIEHART

INSERATE
DIE WIRKUNG DER



Die beste Empfehlung

für Ihr Geschäft ist blitzend sauberes, strahlend reines Geschirr und Besteck.

Nehmen Sie von jetzt an nur noch PER zum Spülen und Reinigen. PER löst sofort alle Speise- und Fettresten und verleiht Ihren Tellern, Gläsern, Bestecken, Pfannen, Eimern etc. im Nu die appetitlichste Frische und strahlenden Glanz, **desinfiziert** zugleich, ist **absolut unschädlich** und hinterlässt **keinen Geruch**.

Auf 10 Liter Wasser genügt 1 Esslöffel voll PER.

Ihre Kunden werden entzückt sein!



Dr320c

30
Cts.

PER Henkel's Spül-Reinigungs- & Abwasch-
mittel für Haus- & Küchen-Geräte

Hergestellt in den Persil-Werken Henkel & Cie. A.G. in Basel-Pratteln.



Schnellste
Zubereitung
von
Glaces und Eis-Bomben
durch Beimischen von

Carba- Trockeneis

geruch- und geschmacklos, verdunstet vollkommen unter grosser Kälte-Abgabe. Verlangen Sie unsern Spezial-Prospekt.

CARBA AG.
BERN
ZÜRICH
BASEL



Für jedes
HOTEL
ist die
Heizung
System
Reinhardt
ideal!
Sofortige Temperatur
anpassung bei jeder
Witterung.
Kein Rauch.
Kein Staub.
Kein Geräusch.
Hygienisch.
Befriedigend.
Nur Vorzüge
Keine Nachteile

BREVO
A-G FÜR EXPLOSIONS- u.
FEUERSCHUTZ
HORGEN-ZÜRICH
VERTRETERBESUCH, OFFERTEN, RENTABILITÄTS-BERECHNUNGEN UNVERBINDLICH.

Ihre Gäste
sollen sich in Ihrem Hause wohl fühlen — das ist sicher Ihr Wunsch. Sie als erfahrener Hotelier wissen: Behagliche Zimmer, aufmerksame Bedienung und gute Küche — diese 3 Dinge werden am meisten geschätzt und stellen Ihre Besucher zufrieden. Das ist für Sie die beste Empfehlung.

Ihre Küche
gut zu beliefern — das ist unser Ziel! Wir sind Ihnen gerne beim Einkauf und bei der Auswahl behilflich, denn wir verfügen über grosse Erfahrungen speziell für den Hotel-Dienst. Als grösste Firma in Europa in unserer Branche beliefern wir viele Hotels im In- und Ausland, wir geniessen das Vertrauen der grossen Luxus-Hotels in Aegypten, sind Lieferant vieler führender Dampfer-Linien («Bremen») und zeigen auch Ihnen gerne, wie vorteilhaft unsere Preise sind. Nie aber verkaufen wir billig auf Kosten der Qualität. Zuverlässiger Express-Dienst.

Christen
BASEL · Heumattstrasse 21
Das grosse Lebensmittelgeschäft
Delikatessen - Comestibles




Kauft bei den Inserenten der Schweizer Hotel-Revue

Wir haben **neu** auf Lager genommen

**KASSA-
QUITTUNGSHEFTE**

Diese Hefte mit perforierter und gummierter Originalquittung für die Hotelrechnung, sowie deren Kopie im Hefte selbst, sichern eine absolut sichere Kassaführung. Muster-Offerte zu Diensten

KOCH & UTINGER * CHUR



Garten-Schirme
liefert und repariert

Leu - Luzern
Rössli-gasse - Passage zum Stein
Verlangen Sie meinen Pracht-Katalog

Gesetzt, geschützt

HOTEL'S

Jahres- und Saison-Geschäfte

vermittelt

die führende, seit über 25 Jahren bestehende Spezial- und Vertrauens-Firma:

G. Kuhn, Zürich

Hotel-Immobilien
56 Bahnhofstrasse 56

Feinste Referenzen

Strengste Diskretion

Verkauf oder Tausch Zweisaison-Hotel

(Kategorie II A) 80 Betten in Welt-Kur- und Sportplatz Graubündens gelegentlich zu verkaufen od. zu verpachten gegen tiefer gelegenes, gutes Jahresgeschäft. Fachleute. Ausgewiesen gute Rendite und günstige Uebernahmebedingungen. — Offerten unter Chiffre T. E. 2936 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Pour cause de santé, à vendre
dans station de montagne du Valais (sports d'hiver) à prix très avantageux, un

HOTEL

bien meublé et bien achalandé, avec installation de deux «frigidaires» et pouvant loger de 80 à 100 personnes. Situation unique. Clientèle assurée. Grandes facilités de paiement. Ecrire sous chiffre R. B. 2947 à la Revue Suisse des Hôtels à Bâle 2.

Glänzende Existenz

Nur aus Gesundheitsrück-sichten ist in bedeutender Kantons-hauptstadt

Gross-Café Konzert

mit American-Bar u. Billards (einzig dieser Art am Platze) in ganz prima Lage

zu verpachten

Zur Übernahme sind 25-30 Mille in bar erforderlich. Rendite wird nachgewiesen. Auskunft f. rasch entschlossene Interessenten durch Postfach 10213 in Bühler, Appenzell.

Tüchtiges Ehepaar (Küchenchef), seit einigen Jahren kleinere Hotelpension mit bestem Erfolge führend, suchen auf Frühjahr 1931 kleinere

Hotel-Pension

20-30 Betten, ev. mit Vorkaufsrecht zu mieten. Geht. Offerten unter Chiffre M T 2848 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Krankheitshalber ist

Hotel-Pension

am Thunersee sofort zu verkaufen, 22 Betten, Restaurant und Gartenwirtschaft am See und Lände samt Inventar u. Umschlag Fr. 80.000. Anzahlung Fr. 17.000. Offerten unter Chiffre W R 2950 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Orfèvrerie Jacob

Genève (St-Jean)

Téléphone: Mt. Blanc 30.77

Adr. télégraph.: Jacobor, Genève

Fabrication spéciale pour
Hôtels et Restaurants

Couverts et Orfèvrerie de table
métal blanc argenté fortement

Réparations - Réargenture

Maison fondée en 1878 — 5 médailles d'or

Revue-Inserate haben Erfolg!

Pour service d'hôtel et location

Confortables Limousines

7 pl., 1re marque amér., équipées de tous accessoires, 6 cylindres, très peu roulée, avec garantie, 8 cylindres, neuve, voiture de toute beauté, pour cause de départ. Conditions très avantageuses à intéressés sérieux. OCCA S. A., Lausanne (Malley). Téléphone 26808.